



- DE** Gebrauchsanweisung für die LED-Kopflampe mit integriertem Bewegungssensor
- EN** User manual for the LED-Headlamp with integrated motion sensor
- FR** Mode d'emploi lampe frontale LED avec capteur de mouvement intégré
- IT** Istruzioni per l'uso Lampada frontale a LED con sensore di movimento integrato
- ES** Instrucciones de uso Lámpara frontal LED con sensor de movimiento integrado
- NL** Gebruiksaanwijzing voor de LED-voordlamp met geïntegreerde bewegingssensor
- PL** Instrukcja obsługi Latarka czołowa LED z wbudowanym czujnikiem ruchu
- CZ** Návod k použití LED čelovka s integrovaným pohybovým senzorem
- SE** Bruksanvisning för LED-pannlampan med integrerad rörelsesensor
- DK** Brugsanvisning til LED-pådenlygte med integreret bevægelsessensor

DE Gebrauchsanweisung für die LED-Kopflampe mit integriertem Bewegungssensor

Hersteller:
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Deutschland
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

- Technische Details:**
- Artikel 3807501
 - Langlebiges und elastisches Stirnband mit Silikonlampenhülle
 - Flexibel verstellbar, passt sich an jede Kopf- und Helmgröße an
 - Kontaktloses An/Ausschalten über Wischgeste
 - 5 Lichtmodi in einer Taste zu bedienen
 - 230 Grad und 45 Meter mit 320 Lumen Leuchtläche

Lieferumfang:
LED Kopflampe mit Stirnband, USB- C Ladekabel

Technische Spezifikationen:

Batterie:	Eingebaut, 1200mAh
Ladezeit:	ca. 3 Stunden
Leuchtdauer:	ca. 2-6 Stunden je nach Modi
Front-, Seiten-LED / LM:	COB-LED 320LM, XPE LED 100LM
Eigenschaften:	Bewegungssensor, USB-Ladekabel
IP-Einstufung:	IP X5
Temperaturbereich:	-20° - +40 ° C
Gewicht:	93g

Modus	Helligkeit	Betriebsdauer
COB 100%	320LM	ca. 2,5 Stunden
COB 35%	110LM	ca. 5 Stunden
XPE 100%	100LM	ca. 4 Stunden
XPE 35%	35LM	ca. 8 Stunden

1, Ein / Aus	5, USB-C Ladeanschluss
2, Rezeptoren Bewegungssensor	6, Leistungsanzeige
3, XPE-LED	7, Ein/ Aus Knopf für Bewegungssensor
4, COB-LED	

Sicherheitshinweise:
Vor extremen Temperaturen, Wasser und Feuchtigkeit schützen. Vollständig laden, um optimale Leistung zu gewährleisten. Keine Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vornehmen. Produkt außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Direkter Lichteinfall in die Augen von Menschen oder Tieren kann zu nachhaltigen Schäden führen. Überprüfen Sie bitte den Lieferumfang auf sichtbare Schäden.

Entsorgung:
Gerät nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgung über Sammelstellen für Elektrogeräte. WEEE-Reg-Nr. DE63080891

Garantiehinweis:
Waldhausen gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab Rechnungsdatum für die Länder der Europäischen Union. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben unberührt. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufnachweises an Ihren Händler. **Ausschluss von Garantiesprüchen:** Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäße Nutzung, Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen, Umwelteinflüsse oder Verschleißteile.

Konformitätserklärung:
Hiermit erklärt die Waldhausen GmbH & Co. KG, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Bestimmungen der EU Richtlinien entspricht.

www.waldhausen.com/elt/

EN User manual for the LED-Headlamp with integrated motion sensor

Manufacturer & Contact:
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Cologne, Germany
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

- Technical Details:**
- Item No. 3807501
 - Durable and elastic headband with silicone lamp case
 - Flexibly adjustable – fits all head and helmet sizes
 - Touchless on/off via swipe gesture
 - 5 light modes controlled with one button
 - 230-degree beam angle and 45 meters range with 320 lumens of brightness

Scope of Delivery:
LED headlamp with headband, USB-C charging cable

Technical Specifications:

Power Supply:	Built-in 1200mAh battery
Charging Time:	approx. 3 hours
Lighting Duration:	approx. 2-6 hours depending on mode
Front/Side LED / Lumens:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Features:	Motion sensor, USB charging cable
IP Rating:	IP X5
Operating Temperature:	-20°C to +40°C
Weight:	93g

Mode	Brightness	Runtime
COB 100%	320LM	approx. 2.5 hours
COB 35%	110LM	approx. 5 hours
XPE 100%	100LM	approx. 4 hours
XPE 35%	35LM	approx. 8 hours

1, On/ Off	5, USB-C Charging port
2, Motion sensor receptors	6, Power indicator
3, XPE-LED	7, On/ Off switch for Motion sensor
4, COB-LED	

Safety Instructions:
Protect from extreme temperatures, water, and moisture. Fully charge the device to ensure optimal performance. Do not modify or attempt to repair the device. Keep the product out of reach of children. Direct exposure to the eyes of humans or animals can cause permanent damage. Please check the contents of the package for any visible damage.

Disposal:
Do not dispose of the device in household waste. Dispose of it at designated collection points for electronic devices.

Warranty Notice:
Waldhausen provides a 2-year warranty from the date of invoice for countries within the European Union. Statutory warranty rights remain unaffected. In the event of a warranty claim, please contact your retailer with proof of purchase.

Warranty claims are excluded for: damage due to normal wear and tear, improper use, disregard of safety instructions, environmental influences, or wear parts.

Declaration of Conformity:
Waldhausen GmbH & Co. KG hereby declares that the product complies with the essential requirements and relevant provisions of the applicable EU directives.

FR Manuel d'utilisation pour la lampe frontale LED avec capteur de mouvement intégré

Fabricant & Contact:
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Cologne, Allemagne
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

- Détails techniques:**
- Réf. article 3807501
 - Bandoau durable et élastique avec corps de lampe en silicone
 - Flexible et réglable – convient à toutes les tailles de tête et de casque
 - Allumage/extinction sans contact par geste de balayage
 - 5 modes d'éclairage contrôlés par un seul bouton
 - Angle de faisceau de 230 degrés et portée de 45 mètres avec une luminosité de 320 lumens

Contenu de la livraison :
Lampe frontale LED avec bandeau, câble de chargement USB-C

Caractéristiques techniques:

Alimentation:	Batterie intégrée 1200mAh
Temps de charge:	env. 3 heures
Durée d'éclairage:	env. 2 à 6 heures selon le mode
LED avant/côté / Lumens:	LED COB 320LM, LED XPE 100LM
Fonctions:	Capteur de mouvement, câble de chargement USB
Indice de protection:	IP X5
Température de fonctionnement:	-20°C à +40°C
Poids:	93g

Mode	Luminosité	Autonomie
COB 100%	320LM	env. 2,5 heures
COB 35%	110LM	env. 5 heures
XPE 100%	100LM	env. 4 heures
XPE 35%	35LM	env. 8 heures

1, marche/arrêt	4, COB-LED
2, Récepteurs du Capteurs de mouvement	5, Port de charge USB-C
3, XPE-LED	6, Indicateur de charge
	7, marche/arrêt capteur de mouvement

Consignes de sécurité:
Protéger contre les températures extrêmes, l'eau et l'humidité. Charger complètement l'appareil pour garantir des performances optimales. Ne pas modifier ou réparer l'appareil soi-même. Conserver le produit hors de portée des enfants. Une exposition directe de la lumière dans les yeux des personnes ou des animaux peut entraîner des dommages durables. Veuillez vérifier le contenu de l'emballage pour détecter d'éventuels dommages visibles.

Élimination:
Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Élimination dans des points de collecte spécifiques pour appareils électroniques.

Garantie:
Waldhausen accorde une garantie de 2 ans à compter de la date de facturation pour les pays de l'Union européenne. Les droits légaux de garantie ne sont pas affectés. En cas de réclamation sous garantie, veuillez contacter votre revendeur en présentant une preuve d'achat.

Exclusions de garantie: dommages dus à l'usure normale, à une utilisation inappropriée, au non-respect des consignes de sécurité, aux influences environnementales ou aux pièces d'usure.

Déclaration de conformité:
Par la présente, la société Waldhausen GmbH & Co. KG déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions pertinentes des directives de l'UE applicables.

IT Manuale d'uso per la lampada frontale a LED con sensore di movimento integrato

Produttore e contatto:
Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Colonia, Germania
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

- Dettagli tecnici:**
- Articolo n. 3807501
 - Fascia elastica e resistente con copertura della lampada in silicone
 - Flessibile e regolabile – adatta a tutte le taglie di testa e casco
 - Accensione/spengimento senza contatto tramite gesto della mano
 - 5 modalità di illuminazione controllate con un solo pulsante
 - Angolo del fascio di 230 gradi e portata di 45 metri con una luminosità di 320 lumen

Contenuto della confezione:
Lampada frontale a LED con fascia, cavo di ricarica USB-C

Specifiche tecniche:

Alimentazione:	Batteria integrata da 1200 mAh
Tempo di ricarica:	ca. 3 ore
Durata di illuminazione:	ca. 2-6 ore a seconda della modalità
LED anteriore/laterale / Lumen:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Funzioni:	Sensore di movimento, cavo di ricarica USB
Classe di protezione:	IP X5
Temperatura di esercizio:	da -20°C a +40°C
Peso:	93g

Modalità	Luminosità	Autonomia
COB 100%	320LM	ca. 2,5 ore
COB 35%	110LM	ca. 5 ore
XPE 100%	100LM	ca. 4 ore
XPE 35%	35LM	ca. 8 ore

1, accensione/spengimento	4, COB-LED
2, Sensori del sensore di movimento	5, Porta di ricarica USB-C
3, XPE-LED	6, Indicatore di carica
	7, Pulsante On/Off per sensore di movimento

Avvertenze di sicurezza:
Proteggere da temperature estreme, acqua e umidità. Caricare completamente il dispositivo per garantire prestazioni ottimali. Non modificare né riparare il dispositivo autonomamente. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. L'esposizione diretta della luce agli occhi di persone o animali può causare danni permanenti. Verificare il contenuto della confezione per eventuali danni visibili.

Smaltimento:
Non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. Smaltire presso i punti di raccolta specifici per dispositivi elettronici.

Garanzia:
Waldhausen offre una garanzia di 2 anni dalla data della fattura per i paesi dell'Unione Europea. I diritti legali di garanzia non sono influenzati. In caso di reclamo in garanzia, contattare il rivenditore presentando una prova d'acquisto. **Sono esclusi dalla garanzia:** danni dovuti a normale usura, uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza, influenze ambientali o parti soggette a usura.

Dichiarazione di conformità:
Con la presente, Waldhausen GmbH & Co. KG dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti delle direttive UE applicabili.



Manual de uso de la linterna frontal LED con sensor de movimiento integrado

Fabricante y contacto:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Colonia, Alemania
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

Detalles técnicos:

- Artículo n.º 3807501
- Cinta elástica y resistente con cuerpo de lámpara de silicona
- Flexible y ajustable – se adapta a todos los tamaños de cabeza y casco
- Encendido/apagado sin contacto mediante gesto de la mano
- 5 modos de iluminación controlados con un solo botón
- Ángulo de haz de 230 grados y alcance de 45 metros con una luminosidad de 320 lúmenes

Contenido del paquete:

Linterna frontal LED con cinta para la cabeza, cable de carga USB-C

Especificaciones técnicas:

Fuente de alimentación:	Batería integrada de 1200 mAh
Tempo de carga:	aprox. 3 horas
Duración de la iluminación:	aprox. 2-6 horas según el modo
LED frontal/lateral / Lúmenes:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Funciones:	Sensor de movimiento, cable de carga USB
Grado de protección:	IP X5
Temperatura de funcionamiento:	de -20°C a +40°C
Peso:	93g

Modo	Luminosidad	Autonomía
COB 100%	320LM	aprox. 2,5 horas
COB 35%	110LM	aprox. 5 horas
XPE 100%	100LM	aprox. 4 horas
XPE 35%	35LM	aprox. 8 horas

1. Encendido/apagado	4. COB-LED
2. Sensores del sensor de movimiento	5. Puerto de carga USB-C
3. XPE-LED	6. Indicador de carga
	7. Interruptor sensor de movimiento

Instrukcja obsługi czółówki LED z wbudowanym czujnikiem ru

Producent i kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Colonia, Niemcy
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

Dane techniczne:

- Nr artykułu: 3807501
- Elastyczny i wytrzymały pasek z silikonową obudową lampy
- Elastyczny i regulowany – pasuje na wszystkie obwody głowy i kascki
- Bezdotykowe włączanie/wyłączanie za pomocą gestu ręką
- 5 trybów oświetlenia, sterowanych jednym przyciskiem
- Kąt świecenia 230 stopni i zasięg 45 metrów przy nateżeniu światła 320 lumenów

Zawartość opakowania:

Czółówka LED z opaską na głowę, kabel do ładowania USB-C

Specyfikacja techniczna:

Źródło zasilania:	Wbudowany akumulator 1200 mAh
Czas ładowania:	Okolo 3 godzin
Czas świecenia:	Okolo 2-6 godzin, w zależności od trybu
Przedni / boczny LED / lumeny:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Funkcje:	Czujnik ruchu, kabel do ładowania USB
Stopień ochrony:	IP X5
Temperatura pracy:	od -20°C do +40°C
Waga:	93g

Tryby	Jasność	Czas pracy na baterii
COB 100%	320LM	Okolo 2,5 godzin
COB 35%	110LM	Okolo 5 godzin
XPE 100%	100LM	Okolo 4 godzin
XPE 35%	35LM	Okolo 8 godzin

1. Włacz/Wyłacz	5. Port ładowania USB-C
2. Element czujnika ruchu	6. Wskaźnik ładowania
3. XPE-LED	7. Przycisk włącz/wyłacz do czujnika ruchu
4. COB-LED	

Bruksanvisning för LED-pannlampen med integrerad rörelsesensor

Tillverkare och kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Tyskland
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

Tekniska data:

- Artikelnummer: 3807501
- Flexibelt og slidstærkt bånd med silikonhøjle på lampen
- Flexibelt og justerbart – passer alla huvudomfång och hjälmår
- Beröringsfri på- och avstängning med handgest
- 5 belysningslägen styrda med en knapp
- Ljusspridningsvinkel 230 grader och räckvidd 45 meter med ljusstyrka på 320 lumen

Förpackningens innehåll:

LED-pannlampa med huvudband, USB-C laddningskabel

Tekniska specifikationer:

Strömkälla:	Inbyggd 1200 mAh-batteri
Laddningstid:	Cirka 3 timmar
Brinntid:	Cirka 2-6 timmar, beroende på läge
Främre / sidoljus LED / lumen:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Funktioner:	Rörelsesensor, USB laddningskabel
Skyddsklass:	IP X5
Arbets temperatur:	från -20 °C till +40 °C
Vikt:	93g

Läge	Ljusstyrka	Batteritid
COB 100%	320LM	Ungefär 2,5 timmar
COB 35%	110LM	Ungefär 5 timmar
XPE 100%	100LM	Ungefär 4 timmar
XPE 35%	35LM	Ungefär 8 timmar

1. På/Av	5. USB-C-laddningsport
2. Rörelsesensornors komponenter	6. Laddningsindikator
3. XPE-LED	7. Strömbrytare rörelsesensor or sensor PÅ/AV
4. COB-LED	

Advertencias de seguridad:

Proteger de temperaturas extremas, agua y humedad. Cargar completamente el dispositivo para garantizar un rendimiento óptimo. No modificar ni reparar el dispositivo por cuenta propia. Mantener el producto fuera del alcance de los niños. La exposición directa de la luz a los ojos de personas o animales puede causar daños permanentes. Verificar el contenido del paquete para detectar posibles daños visibles.

Eliminación:

No tirar el aparato a la basura doméstica. Desecharlo en puntos de recogida específicos para dispositivos electrónicos.

Garantía:

Waldhausen ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de la factura para los países de la Unión Europea. Los derechos legales de garantía no se ven afectados. En caso de reclamación en garantía, contacte con su distribuidor presentando una prueba de compra. **Se excluyen de la garantía:** daños por desgaste normal, uso inadecuado, incumplimiento de las instrucciones de seguridad, influencias ambientales o piezas sujetas a desgaste.

Declaración de conformidad:

Por la presente, Waldhausen GmbH & Co. KG declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de las directivas de la UE aplicables.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

Chronić przed ekstremalnymi temperaturami, wodą i wilgocią. Należy unikać uszkodzenia mechanicznego, aby zapewnić optymalną wydajność. Nie modyfikuj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci. Bezpośrednie wystawienie oczu ludzi lub zwierząt na światło może spowodować trwałe uszkodzenia. Sprawdź zawartość opakowania pod kątem widocznych uszkodzeń. **Wyłączenie z gwarancji:** uszkodzenia wynikające z zużycia eksploatacyjnego, niewłaściwego użytkowania, nieprzeznaczania instrukcji bezpieczeństwa, wpływu czynników środowiskowych lub części podlegających naturalnemu zużyciu.

Utilizacja:

Nie wyrzucaj urządzenia do odpadów komunalnych. Oddaj je do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektronicznych.

Gwarancja:

Waldhausen udziela 2-letniej gwarancji od daty faktury dla krajów Unii Europejskiej. Prawa wynikające z ustawowej gwarancji pozostają bez zmian. W przypadku roszczenia gwarancyjnego skontaktuj się ze swoim dystrybutorem i okaż dowód zakupu. **Gwarancja nie obejmuje:** uszkodzeń wynikających ze zużycia eksploatacyjnego, niewłaściwego użytkowania, nieprzeznaczania instrukcji bezpieczeństwa, wpływu czynników środowiskowych lub części podlegających naturalnemu zużyciu.

Deklaracja zgodności:

Niniejszym Waldhausen GmbH & Co. KG oświadcza, że produkt spełnia zasadnicze wymagania oraz odpowiednie postanowienia obowiązujących dyrektyw UE.

Säkerhetsvarningar:

Skydda mot extrema temperaturer, vatten och fukt. Ladda enheten helt för att säkerställa optimal prestanda. Modifiera eller reparera inte enheten själv. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Direkt exponering av människors eller djurs ögon för ljuset kan orsaka bestående skador. Kontrollera förpackningens innehåll för synliga skador. **Avfallshantering:** Kasserja inte enheten som hushållsavfall. Lärna in den till en lämplig insamlingspunkt för elektroniska produkter. **Garanti:** Waldhausen ger 2 års garanti från fakturadatum för länder inom Europeiska unionen. Rättigheter enligt lagstadgad garanti påverkas inte. Vid garantianspråk, kontakta din återförsäljare och visa upp köpebevis. **Garantin täcker inte skador som uppstår genom:** normalt slitage, felaktig användning, underlåtenhet att följa säkerhetsinstruktioner, miljöpåverkan eller delar som är utsatta för normalt slitage.

Överensstämmelseförklaring:

Härmed intygar Waldhausen GmbH & Co. KG att produkten uppfyller de grundläggande kraven och relevanta bestämmelser enligt gällande EU-direktiv.

Handleiding voor het gebruik van de LED-hoofdlamp met geïntegreerde bewegingsensor

Hersteller en contact:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Keulen, Duitsland
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

Technische details:

- Artikel nr. 3807501
- Elastische en stevige band met lampbehuizing van siliconen
- Flexibel en verstelbaar – past op alle hoofdottrekken en helmen
- Contactloos aan/uit door een handgebaar
- 5 verlichtingsmodi, te bedienen met één knop
- Stralingshoek van 230 graden en bereik van 45 meter met een lichtsterkte van 320 lumen

Inhoud van het pakket:

LED-hoofdlamp met hoofdband, USB-C oplaadkabel

Especificaciones técnicas:

Voedingsbron:	Ingebouwde batterij van 1200 mAh
Oplaaftijd:	Ongeveer 3 uur
Verlichtingsduur:	Ongeveer 2-6 uur, afhankelijk van de modus
Voor- / zij-LED / Lumen:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Funcities:	Bewegingsensor, USB-oplaadkabel
Beschermingsgraad:	IP X5
Werktemperatuur:	de -20°C a +40°C
Gewicht:	93g

Modi	Lichtsterkte	Autonomie
COB 100%	320LM	Ongeveer 2,5 uur
COB 35%	110LM	Ongeveer 5 uur
XPE 100%	100LM	Ongeveer 4 uur
XPE 35%	35LM	Ongeveer 8 uur

1. Aan/uit	4. COB-LED
2. Sensorcomponenten van de bewegingsensor	5. USB-C oplaadpoort
3. XPE-LED	6. Laadindicator
	7. Aan/uit-knop voor bewegingsensor

Návod k použití LED čelovky s vestavěným pohybovým senzorem

Výrobce a kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Kolín nad Rýnem, Německo
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

Technické údaje:

- Číslo článku: 3807501
- Pružný a odolný pásek se silikonovým krytem lampy
- Nastavitelný a nastavitelný – sedí na všechny velikosti hlavy i přilby
- Bezdotykové zapínání/vypínání pomocí pohybu ruky
- 5 světelných režimů ovládaných jedním tlačítkem
- Úhel svícení 230 stupňů a dosah 45 metrů při světelném toku 320 lumenů

Obsah balení:

LED čelovka s hlavovým páskem, nabíjecí kabel USB-C

Technické specifikace:

Zdroj napájení:	Vestavěný akumulator 1200 mAh
Doba nabíjení:	Přibližně 3 hodiny
Doba svícení:	Přibližně 2-6 hodin, v závislosti na režimu
Přední / boční LED / lumeny:	COB LED 320 lm, XPE LED 100 lm
Funkce:	Snímač pohybu, nabíjecí kabel USB
Stupeň ochrany:	IP X5
Provozní teplota:	od -20°C do +40°C
Hmotnost:	93g

Režimy	Jas	Doba provozu na baterii
COB 100%	320LM	Přibližně 2,5 hodin
COB 35%	110LM	Přibližně 5 hodin
XPE 100%	100LM	Přibližně 4 hodin
XPE 35%	35LM	Přibližně 8 hodin

1. Zapni/Vypni	5. USB-C nabíjecí port
2. Součásti pohybového senzoru	6. Indikátor nabíjení
3. XPE-LED	7. Tlačítko zapnutí/vypnutí pro pohybový senzor
4. COB-LED	

Brugsanvisning til LED-pandelygten med integreret bevægelsessensor

Producent og kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Tyskland
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

Tekniske data:

- Varenummer: 3807501
- Fleksibelt og slidstærkt bånd med silikonenekapsling til lampen
- Fleksibelt og justerbart – passer til alle hovedomkredse og hjelme
- Berøringsfri tænd/sluk med håndbevægelse
- 5 lysindstillinger, styret med én knap
- Belysningsvinkel på 230 grader og rækkevidde på 45 meter med en lysstyrke på 320 lumen

Indhold i pakken:

LED-pandelampe med pandebånd, USB-C opladningskabel

Tekniske specifikationer:

Strømkilde:	Inbyggd 1200 mAh batteri
Opladningstid:	Cirka 3 timer
Brændetid:	Cirka 2-6 timer, afhængigt af tilstand
Foran / side LED / lumen:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Funktioner:	Bevægelsessensor, USB opladningskabel
Beskyttelsesgrad:	IP X5
Driftstemperatur:	Fra -20°C til +40°C
Vægt:	93g

Tilstande	Lysstyrke	Batterilevetid
COB 100%	320LM	Ca. 2,5 timer
COB 35%	110LM	Ca. 5 timer
XPE 100%	100LM	Ca. 4 timer
XPE 35%	35LM	Ca. 8 timer

1. Tænd/Sluk	5. USB-C opladningsport
2. Bevægelsessensorens elementer	6. Opladningsindikator
3. XPE-LED	7. Tænd/sluk-knap til bevægelsessensor
4. COB-LED	

Veiligheidswaarschuwingen:

Bescherm tegen extreme temperaturen, water en vocht. Laad het apparaat volledig op om optimale prestaties te garanderen. Wijzig of repareer het apparaat niet zelf. Houd het product buiten het bereik van kinderen. Directe blootstelling van het licht aan de ogen van mensen of dieren kan blijvende schade veroorzaken. Controleer de inhoud van de verpakking op zichtbare schade.

Verwijdering:

Gooi het apparaat niet bij het huisvuil. Lever het in bij speciale inzamelpunten voor elektronische apparaten.

Garantie:

Waldhausen biedt een garantie van 2 jaar vanaf de factuurdatum voor landen binnen de Europese Unie. De wettelijke garantievoorwaarden blijven van kracht. Bij een garantieclaim neemt u contact op met uw leverancier en toont u een aankoopbewijs. **Garantie is niet van toepassing op:** schade door normale sluitage, onjuist gebruik, het niet naleven van veiligheidsinstructies, omgevingsinvloeden of onderdelen die onderhevig zijn aan sluitage.

Conformiteitsverklaring:

Tijmbij verklaart Waldhausen GmbH & Co. KG dat het product voldoet aan de essentiële eisen en de toepasselijke bepalingen van de relevante EU-richtlijnen.

Bezpečnostní upozornění:

Chraňte před extrémními teplotami, vodou a vlhkostí. Zařízení ptně nabíje, aby byla zajištěna optimální výkonnost. Nepokoušejte se zařízení sami upravovat ani opravovat. Produkt uchovávejte mimo dosah dětí. Přímé vystavení očí lidí nebo zvířat světlu může způsobit trvalé poškození. Zkontrolujte obsah balení, zda není poškozen. **Likvidace:** Tímto nevyhazujte do komunálního odpadu. Odevzdejte jej do příslušného sběrného místa elektronického odpadu. **Žáruka:** Společnost Waldhausen poskytuje 2letou záruku od data faktury pro země Evropské unie. Práva vyplývající ze zákonné záruky zůstávají nedotčena. V případě uplatnění záruky kontaktujte svého distributora a předložte doklad o koupi. **Záruka se nevztahuje na:** poškození způsobená běžným opotřebením, nesprávným používáním, nedodržením bezpečnostních pokynů, vlivem vnějších podmínek nebo na díly podléhající přirozenému opotřebení. **Prohlášení o shodě:** Tímto společností Waldhausen GmbH & Co. KG prohlašuje, že výrobek splňuje základní požadavky a příslušná ustanovení platných směrnic EU.

Bezpečnostní upozornění:

Chraňte před extrémními teplotami, vodou a vlhkostí. Zařízení ptně nabíje, aby byla zajištěna optimální výkonnost. Nepokoušejte se zařízení sami upravovat ani opravovat. Produkt uchovávejte mimo dosah dětí. Přímé vystavení očí lidí nebo zvířat světlu může způsobit trvalé poškození. Zkontrolujte obsah balení, zda není poškozen.

Likvidace:

Tímto nevyhazujte do komunálního odpadu. Odevzdejte jej do příslušného sběrného místa elektronického odpadu.

Žáruka:

Společnost Waldhausen poskytuje 2letou záruku od data faktury pro země Evropské unie. Práva vyplývající ze zákonné záruky zůstávají nedotčena. V případě uplatnění záruky kontaktujte svého distributora a předložte doklad o koupi. **Záruka se nevztahuje na:** poškození způsobená běžným opotřebením, nesprávným používáním, nedodržením bezpečnostních pokynů, vlivem vnějších podmínek nebo na díly podléhající přirozenému opotřebení.

Prohlášení o shodě:

Tímto společností Waldhausen GmbH & Co. KG prohlašuje, že výrobek splňuje základní požadavky a příslušná ustanovení platných směrnic EU.

SE

Bruksanvisning för LED-pannlampen med integrerad rörelsesensor

Tillverkare och kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Tyskland
www.waldhausen.com, info@waldhausen.com

Tekniska data:

- Artikelnummer: 3807501
- Flexibelt og slidstærkt bånd med silikonhøjle på lampen
- Flexibelt og justerbart – passer alla huvudomfång och hjälmår
- Beröringsfri på- och avstängning med handgest
- 5 belysningslägen styrda med en knapp
- Ljusspridningsvinkel 230 grader och räckvidd 45 meter med ljusstyrka på 320 lumen

Förpackningens innehåll:

LED-pannlampa med huvudband, USB-C laddningskabel

Tekniska specifikationer:

Strömkälla:	Inbyggd 1200 mAh-batteri
Laddningstid:	Cirka 3 timmar
Brinntid:	Cirka 2-6 timmar, beroende på läge
Främre / sidoljus LED / lumen:	COB LED 320LM, XPE LED 100LM
Funktioner:	Rörelsesensor, USB laddningskabel
Skyddsklass:	IP X5
Arbets temperatur:	från -20 °C till +40 °C
Vikt:	93g

Läge	Ljusstyrka	Batteritid
COB 100%	320LM	Ungefär 2,5 timmar
COB 35%	110LM	Ungefär 5 timmar
XPE 100%	100LM	Ungefär 4 timmar
XPE 35%	35LM	Ungefär 8 timmar

1. På/Av	5. USB-C-laddningsport
2. Rörelsesensornors komponenter	6. Laddningsindikator
3. XPE-LED	7. Strömbrytare rörelsesensor or sensor PÅ/AV
4. COB-LED	